

Előfizetési feltételek

helyben házhoz hordva vagy vidékre postán küldve:

Egész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.

Egyes szám ára 16 fillér.

Hirdetések díja:

□ centiméterenként 6 fill. Kereskedők és gyárosok külön árkedezményben részesülnek.

Nyílt tér sora 40 fillér.

KÖZÉRDÉK

POLITIKAI, TARSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KOZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.

Szerkesztőség

hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők: Főter 38 szám földszint. — Értekezni lehet naponta d. e. 10—12 órákban. Előfizetések és hirdetések a lap kiadóhivatalába Könyvnyomda és Papíráruhágyár r. t. küldendők. Kiadóhivatali megbízott: Szigeti Béla főkönyvelő. Egyes számok kaphatók: Földes Ede, Czirner József és Grünfeld Dávid kereskedésében.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Epilogus.

Budapest, 1904. augusztus 11.

Magyarország tehát végre két év múltán ismét rendes alkotmányos költségvetést kap. Az appropriációs vitát ugyanis Tisza István grófnak egy rögtönzött, rendkívül velős beszéde után, melyben ismét a nagy, már hosszú idő óta bámult debatternek bizonyult, befejezték s a vonatkozó törvényjavaslatot harmadszori elolvasásban is elfogták. Persze elmondhatjuk, hogy a szónokok, támadásaik hevessége dacára, nem nagyon nehezítették meg a miniszterelnök dolgát. Régi, már sokszor leszerelt frázisaikat, Tisza István gróf pedig a magyarországi tényállást, a monarchia nagyhatalmi állását vitte a harczterre. Ha Barabás Béla képviselő egy erős magyar nemzeti politika szükséges voltát hangoztatta s e mellett a vámtérület különválasztásához való ragaszkodást hirdette, Tisza István döntő erővel hivatkozhatott arra, hogy nem csak a függetlenségi párt nemzeti politikája kíván egy erős Magyarországot, hanem a monarchia nagyhatalmi állásának is létfeltétele egy erős Magyarország.

Ezt az erős Magyarországot pedig, főleg gazdaságilag erőset, az adott viszonyok közt nem lehet másképp elérni, mint csak azáltal, hogy a monarchia két állama egységes nagy gazdasági területet alkot, erősen összetart ama államok ellen, melyek magas vámokkal úgy Magyarország, mint Ausztria kivételét lehetőleg megakadályozni iparkodnak. Nem kevésbé erős és találó volt a miniszterelnök válasza a néppárt képviselőjének kirohanására, aki furcsa logikával tagadta a kormány és többség jogosultságát, hogy az egyházpolitika törvények értéke fölött itéletet mondjanak.

Mintha a vallás csak azért lenne, hogy a papok és néhány felekezeti igazgató javát és érdekeit előmozdítsa, és nem sokkal inkább azért, hogy a lakosság nagy többségének belső megnyugvást és erkölcsi nézetei számára alapot adjon.

Bánffy báróval könnyen leszámolhatott Tisza miniszterelnök, a menyiben bebizonyította neki, hogy politikája alapelveit nem meggyőződése szerint változtatja össze, hanem a szerint, hogy korteszésköznek

menyiben alkalmasak és hogy állhatatlan természeténél fogva most is kétség támad nagyon könnyen, vajjon mostani meggyőződése állandó-e. Azelőtt kétségtelen nagy érdemeket szerzett a haza körül, és most azon van, hogy mindannak megtagadása által, amit ezelőtt alkotott, az elismerést, melyben oly készségesen reszesítették, mintegy spongyával kitörölje a nemzet emlékezetéből. Bánffy az összes ellenzéki pártok koalícióját kívánja hogy a külön vámtérületet elérje, de e mellé a vezér mellé sem a 48-as párt, sem a nemzeti párt — ez még sokkal kevésbé — nem fog állni.

Tisza István miniszterelnök a kormányárt részéről viharos elismeréssel találkozott rögtönzéseért, de a valóságban a miniszterelnök oly igazi férfias büszkeséggel van eltelve, hogy voltaképpen kétféle elismeréssel elégszik meg: a saját lelkiismeretének az elismerésével és azzal az elismeréssel, mely azokban a tényekben van, melyeket ő maga alkotott Magyarország javára.

SZEMLÉ.

Az országgyűlés elnapolása. A képviselőház f. hó 11-iki ülésében Tisza miniszterelnök indítványára elhatározta, hogy üléseit október hó 10-ig elnapolja.

Takarmánykiviteli tilalom. A pénzügyi, kereskedelemügyi és földművelésügyi m. kir. miniszterek 1904. évi augusztus hó 10-én 2772. P. M. szám alatt a takarmányanyagok kivitelének megtiltása tárgyában a következő rendeletet bocsátották ki: A magyar minisztertanács elhatározása alapján és egyetértőleg az érdekeltek és kir. osztrák miniszteriumokkal, a melassz (szörp), tengeri, zab, lóbab, csillagfűrt, búkköny, burgonya, mindennemű friss és szárított takarmányfűvek (mint széna, here stb), szalma, szecska, polyva, korpa, malatácsira, olajpogácsa, moslék, törköly és répaszeleket kivitele az osztrák-magyar vámtérület összes határain megtiltatik. Ez a tilalom azon napon lép hatályba, a melyen az egyes vámhivatalok tudomására jut és visszavonásáig érvényben marad. A fent elősorolt takarmányokból álló azok a küldemények, a melyek kimutathatólag 1904. évi augusztus hó 12-ike előtt kül-

földre való elszállítás végett vasuton vagy hajón feladattak, a határellomásokon kivihetők. Budapest, 1904. évi augusztus hó 10-én. Lukács s. k., Hieronymi s. k., Tallian s. k.

Az angolok Lhasszában. Youngusband ezredes bevonult Lhasszába, Tibet fővárosába, a dalai láma szekhelyére. Akkora szenzáció ez, hogy egy időre elhomályosítja a keletázsiai háború legizgatóbb eseményeit is. Végre egy európai hatalomnak sikerült az évszázadok óta elzárt titokteljes Tibet belsejébe behatolni s ha Anglia egyszer ott megvetette a lábát, bizonyos, hogy onnan többé ki nem vonul, mert Tibet birtoka elsőrangú fontossága Kelet-India birtokára, s az ázsiai orosz hatalom dél felé való terjeszkedésének megállítására nézve. Végre tehát lehull a fátyol e titokzatos országról, melyet az angolok utakkal, vasutakkal, örállomásokkal bizonyára nyitva fognak tartani a maguk számára. Hogy az országot előbb-utóbb angol főhatóság alá helyezik-e vagy később, ha megvetették benne a lábukat, Kelet-Indiához csatolják-e, azt még korai lenne találgatni.

A közigazgatási bizottság gyűlése.

A f. hó 10-én tartott gyűlésen Zeyk Dániel főispán ő méltósága elnököl, kit a szovátai fürdőről hazakerkezte alkalmából a tagok szívesen üdvözölték. A választott tagok közül Csató János, Batta Bertalan, Zeyk Kálmán, Török Bertalan voltak jelen. Az alispán, kir. pénzügyigazgató, m. arvaszéki elnök, tisztii főügyész szabadságon voltak.

B. Bánffy Kázmír főjegyző betérjeszté az alispáni jelentést julius haváról, mely szerint a tartós szárazság miatt takarmányban nagy a hiány; intézkedett, hogy a szükséglet összeirassék. Megvizsgálta a marosújvári és m. igeni főszolgabírói hivatalokat, melyeket jó rendben talált. A félévi jelentés is főleg az inséges helyzettel foglalkozik, javaslatba hozza az egyházak, urbéresék érdeiben való lombtakarmányozást. Több községbeli felhajtatlan utadó töröltetett, így Bucsumban 3037 kor. 20 fillér.

TÁRCZA.

Feleségem.

Mig napjaid örömben töltök
A távol ég alatt:
Mindennap új kín volt szívemre,
Hogy nem láthattalak.

Lelkem veled volt, egyre kísért,
Mindég nyomodba' járt,
Nem érzéd valladon pihegni,
Mint fáradt kis madárt?

A sutgó füzeset, ha jártad,
Mint lomb hajolt le rád,
S ő volt a nap, mely fönn ragyogva
Hinté le sugarát.

A hullám, mely eléd szaladt az
Ezüst fővény felett,
Ó, újra ő más változatban!
Veled, mindég veled!

Midőn leszállt a csöndes alkony
S fényt szórt le rád a hold,
Hús szellő simogatta orcád —
A lelkem szárnya volt.

De újra itt vagy, újra élek!
Látlak s boldog vagyok.
Kétségim, bánatom letűnnek,
Mint hulló csillagok!

Hollósy István.

Tájkép.

A Szekelykő legmagasabb bércezen állok. Enyhe szellő csökolgatja le arcomról a kánikulai melegben patakzó izzadságot. Mennyországban érzem magam. Körünézek. Felséges kép varázslódik szemem elé. Nézem, nézem, szakadatlanul nézem, de lelkem nem tud betelni vele.

A meredek sziklák egyetlen növényét, a mohát csak itt-ott teszi változatosabbá néhány fenyő- és cserbokor. Közvetlen alattam élénken szólal meg a kolomp. Odanézek s elszörnyedve látom a legveszélyesebb kiugrásokon szökdelni a fürge kecskéket. A pásztort keresem. Ott ül egykedvűen pipázgatva a hegy tövében egy szikla árnyékába huzódva. Majd tilnkóját huzza elő s a szebbnél szebb dalokban gyönyörködöm.

Allább a vetéseknek hosszú sora vonul végig, köztük itt is, ott is egy-egy halom kőrákás ektelenkedik, miket a gazda nagy fáradsággal szedett össze földjéről, hogy művelhetőbbé s termékenyebbé tegye. És lám a terhes munkát bő áldás kíséri, a rengő buzakalász gazdag termésre kecsgett.

A vetések szelén a lombos fűzfák hűvöseben lassan csoszog egy patakocská. Kigyózza halad messze távol-ságra, majd eltűnik majd előkerül, míg egészen elenyézik. Tul rajta hatalmas területű rét fekszik. Azt mondják, régen erdőség volt az egész s vadállatok tanyáztak benne. Most a pásztos rét bársony takarója fedi, ritkán egy-egy árván maradt fa-óriás dugja elő fejét, mely innen a nagy távol-ságról csak kicsiny bokornak látszik.

Nyüzsgő élet vidám zaj hallatszik. A falu aprajagya künn forog, dolgozik. Meg-megcsillan a kasza s vastag reudet vesz. Suhogását vélem hallani s képzeletben látom, mint buvik tovább a fűben a nyugvóhelyéből kizaklatott haris s hallatja harsogó szavát. A pitypalattys fűj is ijedten repül fel, hogy

távolabb ismét leszálljon. Mintha a vidám leányok kedves dalát hallanám, órákig gyönyörködve nézem, mint forgatják a rendekét s könnyű ölként szaladnak tova a bohó legények ölelő karja elől.

Ott már boglyarakáshoz kezdenek. Két hosszú rudon hordják össze a fiókokat, a leendő boglya közepére hosszú, egyenes karót tűznek, szegény a reggel még az erdön zöldelt, ime most hova került. Mintha parázson állnának, úgy siet mindenki, pedig tiszta, áttetsző a lég, a júliusi nap forró sugarai akadálytalanul lövelnek szét a viruló határ felett, de ime amott a tulsó sziklaóriás mögött játszi felhő dugdossa elé bodri fejet, jelentve: nemsokára én is dolgozni fogok. Én is tovább haladok egy lépéssel.

Elsurranok a kukoriczások mellett s egy kis utcán besurranok a kis mezővárosba, Toroczkóba. Nagy köhazai közt egyes egyedül járok. Halotti csönd honol mindenfelé, senki sincs itthon. Némely ház előtt bozontos kutya horkol, nyelve kilóg, a nyál csordul szájából. Amint arra haadok, felveszi fejét, álmosan mordul rám, aztán tovább alussza csöndes álmát. A piac sarkára jutok, néhány kútgém bóbiskol magára hagyatva. Amott a boltból kitekint egy gyermek, de nyomban vissza is megy. Itt épen a községháza elé kerültem, a padon egy rendőr szunyókál, ellophatnám kardját, de minek keserítsük álmát... Végsőt tekintek az üres városra, mintha a házak is aludnának a gyümölcsfák árnyékába. Kicsiny paradicsomnak látszik, Istenem, hogy szerenek itt lakni, dolgozni a dolgozó mezőn, pihenni a szunyádó városban.

Örömtől duzzadó lelkem nem tud betelni e gyönyörűséggel, többre vágyik, tovább megyek.

Szűk sikátoron botorkálok felfele, tudom előre, hova megyek, láttam a nagy hegyről, a temetőbe. Az elők birodalmából a holtak országába jutottam. Néma sir-

Dr. Lengyel György, Cirner Ákos, dr. Joksmán Ödön aljegyzők több kisebb érdekű ügyet referáltak. Benedek Gábor árvaszéki ülnök terjesztette elő az árvaszéki jelentést. Rend van.

Bereczky Miksa p. ü. ig. helyettes jelenti, hogy: 3.606,039 kor. 51 fillér adótarozásból befizettetett július végéig: 642.412 kor. 25 fill. — Paczalka és Pókafalva községekből jégkár, több községből aszály miatti károk jelentettek be.

Dr. Ujvárosi Miklós kir. ügyész jelenti, hogy a fogházak állapota rendes.

A tanfelügyelőségi jelentés szerint a tanítás szünetel. A krakkói és magyarlapádi ev. ref. iskola államosítva lett.

Dr. Dobozy Vilmos főorvos jelenti, hogy az egészségi állapot kedvező volt, emésztő szervek hurutos bántalmi fordultak elő enyhe lefolyással. Született 605, meghalt 390 egyén. Roncsoló toroklob 34 esetben — meghalt: 8, — vörheny 8, — meghalt 1, — kanyaró: 26 esetben, meghalt 1, — hökhurut 14 esetben fordult elő. Vérhas Karácsonfalván 1 és Gaurényban 13 esetben fordult elő, — meghalt: 2. A vármegyei kórházban ápolgatott 85 egyén, meghalt 1, ápolás alatt maradt 44.

Török György kir. állatorvos jelenti, hogy az állategészségügy kedvezőtlenebb. Sertésorbáncz 7 és sertésvesz 25 községben áll fenn. Lépfene 6 községben fordult elő. Csepreghy János nagyenyedi állatorvos Kolozsvárra helyezte át a miniszter, de további rendelkezésig itt hagyta.

Az Országos Magyar Szövetség helyi bizottságának megalakulása Verespatakon.

A múlt évben Kassán a Rákóczi-kiállítás bezáró ünnepség keretében megalakult az Országos Magyar Szövetség a magyar nemzeti állam érdekeinek társadalmi uton való védelmére és előmozdítására. Elnökké a lelkes, erős magyar érzesű gróf Eszterházy Jánost, titkárrá a nemzetiségi kérdés legkiválóbb szakértőjét: Jancsó Benedeket választották meg. A szervezkedés munkáját — eltérőleg az eddigi követett szokástól — maga a központi vezetőség személyesen végezte és végzi és első sorban a magyar vidékeket vonta működésének körébe, hogy egyrészt a magyarság nagy tömegeiben érdeklődést keltsen a periferiakon folyó nagy faji küzdelmek iránt és másrészt, hogy az országos szervezet költsegeit első sorban a kevesebb megterhelt magyar vidékek viseljék. Egyidejűleg azonban egyes, a központtal szoros összeköttetésben álló tagok

kövek merednek rám, a sírok egyhanguságát egy-egy díszesebb kriptá szakitja meg. Megnézem kie s tovább megyek. Kavicsos uton haladok tovább, a mészkből faragott sírkövek közt egy márvány ötlök szemembe, kíváncsi vagyok rá, megnézem. Egy ifju nyugszik itt, kit igen korán döntött sírba a könyörületlen halál. Sokat tanult, nevezetes férfi válhatott volna belőle s im most itt nyugszik, mesze földről jöven ide, e kedves helyre — meghalni. Oh, hogy szeretnék én is itt nyugodni. Lehagolva bucsuzok a sírkerttől, tovább haladnak, terdem megcsuklik, nem lehet. Beigazítom a messzelátót s úgy nézek tovább.

A talaj folyton emelkedik, itti-ott egy szikla tolakodik elé, számuk feljebb sokasodik, míg hatalmas sziklatömbbe nővük ki magukat. Az oldalakat hatalmas erdők borítják, sűrű lombkoronájukon megtörik a napsugár, kellemes árnyékban szerelmeskedhetnek az erdő csalóányai s játszhatnak a jóllakott vadak.

Bakra kicsiny völgyben erdőtől, sziklaktól övezve magányosan emelkedik a magasba egy meredek szikla, tetején festői várom kellemesen néz le a lábánál elterülő falura, Szentgyörgyre. Fedetlen bányái s vaskos falai tehetetlenül harcolnak az idő vasfogával, lassan közelednek az enyeszet felé. Ne keressük most a vár múltjait, mint anyai sok vár történetében, itt is találok fejtő és arnyponokat. Rákóczi felkelése után leégett a rom, végre eltűnik s csak emléke marad fenn.

Oh mi szép e hely, mily gyönyörű, mily fenséges, nem tudok betelni látásával, lassan tudom elvenni róla tekintetemet.

A sziklák lépcsőzetesen emelkednek, feltűnnek a havasok hólepte bércei, messze csillogtatva fényes ruhájukat. Az ég azurkék boltozatja összeolvad a földdel s megalkotja a fenséges kép gyönyörű hátterét.

megkezdtek a nemzetiségi területeken való szervezést is. Így vármegyénk híres bányavárosa, Verespatak, talán az első volt a tekintetben, hogy e komoly, nagy-jelentőségű és széles alapokon megindult hazafias akcióhoz teljes lelekkel csatlakozott és már ez év elején a vidéki bizottságok alakításához szükséges több mint tíz taggal szerepel a szövetség kebelében. A bizottság formális megalakítására Incze Antal főszolgabíró és dr. Ajtay József, az O. M. Sz. itt időző tiszteletbeli jegyzője f. é. július 31-ére hívta össze a tagokat és az érdeklődőket.

A község színe-java által látogatott alakuló gyűlés lelkes hangulatban folyt le. Az alakulást vezető elnök, Székely Károly helybeli r. kat. plébános, megnyitó szavai után dr. Ajtay József a magyar nemzeti állam kiépítésére irányuló törekvés magasztosságát, helyes-ségét és jogosságát fejtegette, majd Bányász Izidor állatorvos a Szövetség „Tájékoztató”-jából felolvasta azokat a fontosabb részeket, amelyek a Szövetség céljára, munkakörére, eszközeire és szervezetére vonatkoznak. Ezek alapján az alakulást vezető elnök a legmelegebben ajánlta a jelenlévőknek, hogy alakítsák meg az O. M. Sz. Verespataki bizottságát. Ékesszólóan kifejti, hogy, ha valahol, úgy Verespatakon vár nagy hivatás, nagy feladat egy jól szervezett magyar társasági akcióra, azon a Verespatakon, a hol az illetékes ténylezők, a helybeli magyarság indolenciája folytán a visszahódítás, a magyarság megerősítésének nagy munkája meg mindig távol áll az elérhető eredménytől.

E legszentebb kötelességeinkre figyelmeztető szavak hatása alatt egyhangú lelkesedéssel kimondták a jelenlévők, hogy az O. M. Sz. verespataki bizottságát megalakítják. Elnökké választották dr. Blaha Gábor főorvost, iskolaszéki gondnokot, a magyarosodás egyik legbuzgóbb munkását, jegyzője Koncz Albert szolgabíró, penztárukká pedig Zsurka Riedel István bányabirtokost. A szövetség tagjaivá lettek, illetve belesüket bejelentettek: Aaron Bálint, Ajtay Árpád, Ajtay Bela, Bányász Izidor, dr. Dobos László, dr. Gruber József, Incze Antal, Jánky Ernő, Jánky Gyula, Jánky Samu, Moldovay Gyula, Obvéger Vilmos, Raffay Zsigmond, Schreiber Ottó, Székely Károly, Urbán Mihály és Vertlen József.

Az alakulást méltóan zárták be az elnöknek, Székely főtisztelőnek, lelkes, buzdító szavai, mely hatást keltnék azzal a kijelentéssel, hogy a czel: az országos magyar nemzeti állam kiépítésében való közreműködés, amelyért a bizottság megalakult, nemes és szent és ép ezért minden erőnkkel, minden igyekvé-

Ime az isteni tájkep, milyent emberi ész soha sem képes alkotni.

A lealdozó nap bucsucsókat int, már csak a legmagasabb pontokat világítja meg. Lassan-lassan elhal a zaj, az emberek a faradságos munka után hazamennék pihenni. A költőp hangja is mind távolabbról szól, végre teljesen elenyészik. A nap is lement, a tárgyak kepe homályba borul, beköszönt az éj. A hegyoldalokon kigyulnak a pásztortűzek, libegő-lobogó fenyők a nagy messziségből liderez fenyűk tetszik s tulvilági lenyek csalogatják az embert a biztos halalba. Tulnan egy erdő tájékaról nagyobb fény látszik, vajjon ég valami? Nem, a szénegetők dolgoznak ott. Távol a faluban megszólal az estharaug, érczes kongása hatalmas erővel bűgja a levegőbe: ember imadkozzál s pihenjen a te tested! A gonoszok megrettennek, tisztán hallják, amint mondja: látnak titeket, hiába rejtőztök az éj leple alá; éjőn a nap, mikor a ti bűnököt megmérítik s a ti büntetéteket kiosztatik. Bizony mondom titeknek, mindeuki elveszi a méltó jutalmat.

Elhal a harang is. Az egen éleken ragyog a csillagok milliárdja, amott van a Fiastyuk, itt a Gönczölsekere, ott vonul végig a Tejtű: a hadak útja. Egyszerre fenyves sáv vonul végig az égbolton, egy csillag hullott le . . . vajjon ki halt meg . . . ?

Az éj teljes csöndjébe csak nagy tavolból érkeznek meg-megszakadó hangok, melyekbe folyamatos kelepelés vegyül: a morajt a patak vize okozza, mely a malom lapátján megtörik, a kelepelés a malom andalító szava, mely csendes álomba ringat . . . Meg felnezek egyszer-kétszer, sátróm kifeszített vásznát lebbenti a szél, ezt se veszem észre többé, elalszom. A malom andalító szava szól tovább, hogy mások szemére is meghozza a jöttévi álmat . . .

B. Ferencz.

sünkkel rajta kell lennünk, hogy nagy célunkat megközelítsük.

A legközelebbi bizottsági ülés tárgya lesz a bizottság munka programjának megvitatása és megállapítása. Négy irány és tevékenységre van hivatva e fajszerető, művelt magyarokból álló bizottság: 1. Verespatak fajnépességi viszonyaira vonatkozó adatok összegyűjtése a tényleges állapot és a fejlődés irányának megállapítása végett; 2. azoknak az eszközöknek, módoknak megállapítása és alkalmazása, amelyek mellett a verespataki aranybányászat lendületet vehet és a ma még hegemonikus magyarság anyagilag megerősíthető; 3. az eszközök és módok megállapítása és alkalmazása, a melyek a visszamagyarosodást, a magyar nyelv és érzés terfoglalását előmozdítják; 4. megfigyelése és ellenőrzése az esetleg felmerülő ellenséges törekvéseknek és azokról a központnak való jelentéstétel.

Bízalommal és jó reménnyel nézünk az evekre szóló, alda-os magyar munkára szervezkedett bizottság működése ele és várjuk a jó példa meggyeserte való követését.

Havas!

Nyilt levél.

Tisztelt polgártársak, iparos barátaim!

Sokszor hangzott el már felszólítás, hogy tömörüljünk iparunk megvédésére, politikai szempontokból, mint választások, különféle egyetlek megalakulására, hangzatos szavak kíséretében. S mit kaptunk? Semmit! De meg talán, ha jól meggondoljuk, legtöbbször pénzünkbe, időnkbe került . . . és egy-egy nagy csalódás lett az eredmény.

De ne ijedjete meg! Ez alkalommal nem ilyenemű felszólítást intézek hozzátok. Ilyenekhez nincs elég társadalmi állásom, észbeli tehetségem sem, meg szokásaim közé sem tartozik agitálni, hogy ilyen meg ilyen czel érdekében emeljétek fel tiltakozó szavakat. Országos dolgok nem mi rajtunk fordulnak meg, nem is értünk hozzájuk, ezekben mi keveset tehetünk.

De a mit én mondok, ezt megtehetjük, mert tőlünk függ; és ez nem politikai, nem felekezeti, nem társadalom felforgató agitáció; ez nem kerül pénzbe, időbe, az egészséget meg megmenti, kell-e még többet mondjak? ez a három a legdrágább a világon; hátha még azt mondom, hogy családok boldogsága is ettől függ, nem hiszitek? no majd elmondom.

És hogy ne csigázzam fel türelmeteket, előre kijelentem, hogy mi az:

Védekezés az alkoholizmus ellen! Azt hiszem, tisztában vagytok velem, tudjátok mi az, vagy talán nincs szükségetek reá? Oh ne mondjátok; nem kell, hogy én hozzak fel példákat reá, ezer száma rajtoltok lepton nyomon! Keljete fel reggel korán, mit láttok, mit láttok napközben es mit rejt el az éj? Czeloztok talán reám, hogy bizony szükséged csupán nekem van erre; oh ne dobjátok követ; de ha így is van, megtérni talán soha sem késő? De hat csekely az en szemelyem; vesztett már el a tarsadalom sokkal hasznosabb férfiakat az alkoholizmus aldozatjakeppen.

Hat hol vannak a népek ezrei? nem egyformán van-e szüksége a hazának, földmivesnek, iparosnak, hogy egyszer fölebredjenek e rettenetes szörny ellen védekezni, mely polipkarjaival átölelte már hazánk nepenek 60—65%-át?!

Előttek fekszik Forei Ágost elmekörtan-tanar könyvecskeje, a mit az Independent order of Good Templars svájci nagypaholy megbizásából irt. Ez egy rend, mely az alkoholizmus ellen küzd; ebből szörnyű adatokat olvasok: a heidelbergi laboratorium Kraepelin, Smith, Furer tanarai lélektani kísérleteiről, melyek azt bizonyítják, hogy a palinka, bor, sör, még a gyömölcs-bor is merég, melyek a 20 even feletti férfiak 1/10-et ölik meg; a férfi elmebetegeknek 30%-át adják; 75%-ban okozza az ember ellen elkövetet: bünteteket, elbuntítják a nepet es gorombáva teszik; gátolják es lassítják a szellemi műveleteket, leszállítják az erkölcsi fokot es vagyont emesztenek fel a nekü, hogy azert bármely elonyt is nyujtanának.

Hat nem rettenetes szám adatok ezek? hat nem elég világos bizonyítékok a naponta látott példák? És nálunk ez ellen csak meg most lépnek fel? No de nem panaszkodom, pedig nagy okom van reá, hála a gondviselésnek, hogy még is akadnak buzgó férfiak es nők is: kik előharczosaí ezen legnemesebb reandnek, mely a világon létezett. Jó Isten! Talán azert

hagyta ily későre, felebredés, most kell inséges esztendővel, h mily szükségük van gosságot az elmébe: vagy óh uram! hiszen tendót, s ha jön egy tekinteni reád: hazán!

Tisztelt polgártársak! akarom adni, hogy érdekében dr. Holló ural, ki az antia (lakik Budapesten, Ma ber vagy október tartani az egyesület közelebről arról ért összeállunk, ide is léphetünk. S még a helyben vezető ferfi árasztani reandunkre.

Ábban a jó rem szavam nem lesz pu jelentkeztek (már a j én is, es találkozt végtelen szükségtek rend tagjai legyűlök kit; hangos frázise saját jól felfogott embernek; s bizony lelkiismeretével tar a szesz italok é kezdjétek meg a p segedelme is kiser mely után első hála az egék urához! U Nagyenyed 1904

Lapunk ma

Kinevezés.

nejével együtt eny tagjai, Dicsőszent dr. Szabó Ákos p. kebelében p. ü. se a kiválóan megé natunkat.

Lukács B.

volt m. kir. keres kormánybiztosnak ércz-emléksobrárt tázta, a talapzato növendekéi készit városa hálás em nagy érdemei irá Kazimir főjegyző lik az ünnepélye.

Császka

d. u. fel hat órak ban meghalt.

A St. Lor

tandó interparlan tagjaival dr. Molh kir. város képvis hogy az újvilág legjobb erőben g

Eső!

e f. hó 12-en l. Talán nem lesz dast okozó száraz az erdők fái is

Színház

igazgató értesiti tarsulataival f. Szüre kerül a vonásban.

Felhívás

keihez. Az 18 Vörösmarty Mi delkezésre áll. ár helyett két költségeket is küldeni hajland és jeles költője szeretetre neve székét, hogy V iskola részere

STEIN S. és Társa

első erdőlyrészt kizárólagos gyermekruha üzlete

KOLOZSVÁRT,

Mátyás király-tér 2 sz. 371

Leányka kabátok 1 évestől 14 évesig 1.50 frttől 16 frtig.

Leányka mosóruhák minden színben 1 évestől 14 évesig 55 krtól 6 frtig.

Kötények 1 évestől 14 évesig 50 krtól 3.50 krig.

Leányka harisnyák 1 évestől 14 évesig 20 krtól 3.50 krig.

Leányka ingek, szoknyák, nadrágok 1 évestől 14 évesig 40 krtól feljebb.

Szalmakalapok 1 évestől 14 évesig 1.50 krtól 6 frtig.

Keresztelő köszlet 2 frttől 30 frtig.

Fiu kabátok 1 évestől 14 évesig 3 frttől 15 frtig.

Fiu nadrágos ruhák 1 éves-től 14 évig 2.50-től 12 frtig.

Fiu mosóruhák 1 évestől 14 évesig 1.20 krtól 6 frtig.

Fiu rövid harisnyák 1 évestől 14 évesig 20 krtól 80 krig.

Fiu ingek 1 évestől 14 évesig 95 krtól 1.25 krig.

Hord köpenyek és ruhák

MIEDER-készítés mérték szerint

a legújabb formában és kényelmes viseletű. Vidékre küldök kívánatra árut választás végett.

Vidéki megrendeléseknél elegendő a kor megjelölése. Szives partfogást kér

STEIN S. és TÁRSA.

Számos



hagyta ily későre, hogy az elkábultságból való felebredés, most kell jöjjön, mikor úgy sujtottál ez inséges esztendővel, hogy az emberek jobban belássák, mily szükségük van minden fillérjükre! Adj uram világosságot az elmébe; adj erős akaratot, s ha velünk vagy óh uram: hiszem, jobban kibírjuk e nehéz esztendőt, s ha jön egy jobb esztendő, boldogan fog feltekinteni reád: hazám józan népe!

Tisztelt polgártársak, iparos barátaim! Értésetekre akarom adni, hogy levelezésbe vagyok e nemes csel érdekében dr. Hollós József kórbonczitani tanárságával, ki az antialkoholisták egyesületének tagja (lakik Budapesten, Mária-Terézia-tér 2 szám) és szeptember vagy október hóban Kolozsvárra jön felolvasást tartani az egyesület érdekében és rendet alakítani; közelebről arról értesített engem, hogy ha bár 24-en összeállunk, ide is eljön, és akkor mi is a rendbe léphetünk. S még azt is kijelenthetem, hogy ígérkezik helyben vezető férfi, kinek tudós neve dicsőséget fog árasztani rendünkre

Abban a jó reménységben zárom soraimat, hogy szavam nem lesz pusztában elhangzott szó! Eljöttök és jelentkeztek (már a jelentkezés megkezdődött); elmegyek én is, és találkozunk, mert mind ismerlek, kiknek végtelen szükségtek van erre én velem együtt, hogy e rend tagjai legyünk! E rend erőszakkal nem hív senkit; hangos frázisokkal nem arasztja el a világot; saját jól felfogott érdekében van szüksége reá az embernek; s bizonyos próba-idő után, melyről saját lelkiismeretével tanuskodik, felesküszik, hogy felhagy a szeszes italok élvezésével. E sorok olvasása után kezdjétek meg a próbaidőt, s meglássátok, hogy Isten segedelme is kísérni fog akaratotok megtartásában, mely után első hálaimát nótok és gyermekeitek mondanak az egek urához! Ugy legyen!

Nagyenyed 1904. aug. 10.

Ifj. Tomai Pál.

Vegyes hírek.

— **Lapunk mai száma 8 oldalon jelenik meg.**

— **Kinevezés.** Jancsó Lajos p. ü. titkár, ki kedves nevével együtt enyedi társadalmunk közszertében álló tagjai, Dicsősémmártonba helyettes pénzügyigazgatóvá, dr. Szabó Akos p. ü. fogalmazó, p. ü. igazgatóságunk kebelében p. ü. segédtitkárrá neveztetett ki. Fogadják a kiválóan megérdemelt előléptetéshez szerencse kívánatunkat.

— **Lukács Béla** vármegyénk kedves emlékü fia, volt m. kir. kereskedelmi miniszter s a párisi kiállítás kormánybiztosának, Zalathnán e hó 14-én leleplezendő érc-emléksobrát Gárdos Aladár fiatal szobrász mintázta, a talapatot pedig a zalathnai kőfaragó iskola növendékei készítettek. Vármegyénk és Zalathna szülővárosa hálás emlékek lesz mindég e kiváló férfi nagy érdemei iránt. Vármegyénk központját br. Bánffy Kazimir főjegyző és dr. Dobozy Vilmos főorvos képviselik az ünnepélyen.

— **Császka György** kalocsai érsek f. hó. 11-én d. u. fel hat órakor budavári palotájában tüdőgyulladásban meghalt.

— **A St. Louisi világiállítás** alkalmából tartandó interparlamentaris kongresszusra utazó társaság tagjaival dr. Mohay Sándor államtitkár, Gyulafehérvár sz. kir. város képviselője és neje is utra keltek. Óhajjuk, hogy az újvilág csodáiban szerencsés utazás után a legjobb erőben gyönyörködhessenek.

— **Eső!** Általános öröm és reménykedés állott be e f. hó 12-én lepergett csendes, meleg eső folytán. Talán nem lesz hiu remény, hogy a borzasztó károsodást okozó szárazság országos csapása véget ér. Már az erdők fái is kiszáradtak több helyen a hegyekben.

— **Színház Nagyenyeden.** Szalkai Lajos színházigazgató értesíti városunk közönségét, hogy jól szervezett társulatával f. hó aug. 20-án előadásait megkezdí. Színpad kerül a „Bob herceg” nagy operette 3 felvonásban.

— **Felhívás Alsó-Fehér vármegye iskolásképeihez.** Az 1848/9. évi szabadságharczi muzeumban Vörösmarty Mihály arcképéből több ezer példány rendelkezésre áll. Ezekből darabonként hat korona bolti ár helyett két korona 40 fillérré a postai csomagolási költségeket is beszámítva a muzeum az iskolák részére küldeni hajlandó. Miután hazánk ezen nagy emberének és jeles költőjének arcképe nem hiányozhatik a hazaszeretetre nevelő tanintézetekből, felkérem a T. Iskolaszékot, hogy Vörösmarty arcképét a felügyelete alatti iskola részére hozassa meg s ez által alkalmat nyújt-

son a tanulóknak, hogy a „Hymnus” szerzőjét megismerhesse. A megrendelések e címre küldendők: 1848/9-i szabadságharczi ereklyemuzeum Budapest, IV. Városház-utca 14. — Nagyenyed, 1904. évi augusztus hó 11-én. Máthé Géza kir. tanfelügyelő.

— **Az alsófehérvármegyei történelmi és term.** tud. egyeslet 600 kor., a Bethlen-főiskola könyvtára 1500 kor. segélyt nyert a közoktatásügyi minisztertől a folyó évre.

— **Adatok és megjegyzések** nemzetiségi politikánkhoz cz. Szócs Géza dr. füzetket tett közzé, melyben az oláh ujságoknak a magyar nyelv intenzivebb tanulása ellen való ingerült kirohanásait ismerteti s a kultuszminiszter javaslatának jogosultságát és sürgős szükségességét vitatja.

— **Megjelent** a Bethlen-kollégium igazgatóságának évi jelentése az 1903/4 iskolai évről. A tekintélyes füzet 219 oldalon foglalkozik az intézet különféle ügyeivel. Részletes ismertetését lapunk következő számában közöljük.

— **Diphtheria serum.** A belügyminiszter körrendelete szerint ezentul minden gyógyszerüzemben kötelesek tartani a diphtheria serumot. A serum az országos betegápolási alap terhére is rendelhető.

— **Elszámolás.** A nagyenyedi Iparos-Önképzőkör f. hó 7-én tartott nyári táncmulatságának bevétele jegyekből 101 kor., felülfizetésekből 33 kor., kiadása 129 kor. 88 f. volt; maradvány 4 kor. 12 f. Felülfizettek: Ince István 4, Bálint János 3, Albrechtovich Antal 2, Balázs Gergely 2, Bakó Károly 2, Szeidl József 2, Ravay N. Gyula 2, Hegyi János 2, Lázár József 2, Telek István 2, Szathmáry József 1. ifj. Tomai Pál 1, Maksay Gábor 1, Bihari Imre 1, Mecsér László 1, Székely Árpád 1, Nelli N. 1, Bokor Istvánné 1, Marginean Demeterné 1 koronát, Mihály Gyula 60 f. özv. Máttyás Sándorné 40 fillért. Fogadják a szives adakozók körünk hálás köszönetét. — A választmány.

— **Arankairtás.** Tekintettel arra, hogy az arankairtásnak hatóságilag kitűzött határideje lejárt, felkérjük a vármegyei gazdasági egyesület tagjait s a vármegye minden értelmes gazdáját, hogy az arankairtási munkák pontos végrehajtását lakóhelyükön kiserjék figyelemmel s az esetleg észlelt mulasztásokat hozzák a járási főszolgabírók, városi tanácsok tudomására.

— **Komlótermesztési tanfolyam Segesvárt.** A segesvári komlótermelő szövetséget f. é. augusztus hó 14. és 15. napjain komlótermesztési tanfolyamot tart, a melyre a szövetséget minden érdeklődőt szívesen lát. A tanfolyamon gyakorlati szakemberek tartanak ismertetéseket a komlófajtákról, trágyázásáról, kezeléséről, művelési módokról és a komló értékesítéséről. A részvételt előzetesen Beldi László főispán, elnöknek be kell jelenteni.

— **Kender és lentermelés állami támogatásal.** A törvényhozás a len- és kendertermelés fokoztatás előmozdítására a beruházási törvény keretében a m. kir. földművelésügyi miniszter ur rendelkezésére megfelelő összeget bocsátott. Ezen összeg felhasználásával a miniszter a termelési ág fejlesztését, a kender és lent feldolgozó iparvállalatok létesítését szándékozik előmozdítani. Ilyen czelra épülő gyárakra, telepekre, áztatókra az állam az építési és berendezési költségek összegének feléig terjedhető kamatmentes államkölcsönt ad. Az érdeklődőknek az Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesület bővebb felvilágosítást bármikor szívesen ad.

— **Balázsfalván** f. hó 6-án a „Magyar kaszinó” táncszállal egybekötött műsoros estélyt rendezett, melynek minden egyes pontja igen fényesen sikerült. Köszönhető pedig mindez Simonffy Alajos főszolgabíró és Farkas Károly ev. ref. lelkésznek, kik nemcsak nagy zenei tudásukkal, hanem igazi odaadással törekedtek arra, hogy a program minden egyes pontja a nagyszámu kedves közönségnek művelvezetet nyújtson. A program minden egyes pontja válogatott volt, s különösen az ének és zeneszámok nyertek viharos tetszést. Nem is csoda! Farkas Károly és Bretter Giza szóló énekei „Zách Klára”-ból, a vegyeskar közreműködésével, melyet Muntean Helén kísért tökéletes művészi zongorajátékával és „Petöfi a Hortobágyon” cz. melodráma, melyet Balázs Balázs adott elő mély érzéssel, Biró Jolán remek zongora kísérete mellett, a legnagyobb hatást érték el. Bretter Giza dalai Muntean Helén kísérete mellett, Farkas Károly ügyes felolvasása, s a férfiak éneke, sikerült pontok voltak. Hisszük, hogy a diszes közönség, mely vidékről is nagyszámban képviseltette magát, nem fogja egyhamar feledni ezen kellemes estét, melyet Káló Géza zenekara mellett reggelig tartó táncz követett.

— **A magyarigeni Temetkezési Egylet** jul. 31-én nyári táncmulatságot rendezvén, a nyílvánosság előtt az eredményrel a következőkben számolunk be: bevetetett 124 kor. 40 fillér., kiadott 93 kor. 56 fillér., pénzmaradvány 30 kor. 84 fillér., mely az egyleti pénztár gyarapítására fordított. A mulatságon nem jelentek meg, de ez alkalommal az Egylet nemes czélú jótékony törekvését elősegíteni kegyeskedtek: Nagys. Szász József alispán ur 5 koronával, Müller Géza közigazg. gyakornok és Zsarlud Anta 3—3 koronával, Karakas Zsigmond gazdatiszt, Kolecza Viktor m. kir. csendőrör, Binder József szolgabíró, Szabó János és Szabó Pál 2—2 koronával, Kolecza Róza 1 kor. 20 fillérrel, Fülöp Ferencz ispán, Virkó Péter gör. kel. lelkész, Szövérfy Geza, Bene József 1—1 koronával. Felülfizetni pedig szívesek voltak: Tekintetes Csuka Domokos főszolgabíró ur 3 kor., Bartók Dénes 2 kor., Fülöp Ferencz dr. járás orvos, Berman József, Marginean Miklós, Vass András, Gruber Leonhárd, Medrea János közs. bíró és N. N. 1—1 kor., Butyka Károly, Fehér Miklósné 40—40 fill., Renád Dóra 50 fill., Csikó József 30 fill., Bereczki János tanító, Gombolyin Ferencz 20—20 fill., Kolecza József, Ötvös Márton 10—10 fill. és Baresi Sándor 20 fillért. A kegyes pártfogók és szives adakozók, valamint a résztvevők is egyenként és összesen fogadják a Temetkezési Egylet nevében hálás köszönetünket és a jövőre is kérjük a nemes ügy érdekében a jóakaratu és becses támogatásukat, hogy a kitűzött szent csel mind inkább éreztesse sokak javára áldásos működését. Bartók Dénes, egyleti elnök.

Közgazdaság.

A szárazság minálunk.

II.

Az inség elleni köz- és közös munkák közül megvalósítható volna Nagyenyeden az esővizék felfogására gyűjtőmedenczék készítése a sétatér és a Kossuth-utcai kertek öntözésére. Így a záporok rongálása mérsékeltetvén, az Órhegyről lezuhanó víztömeg átok helyett áldássá válnék a közegészségügy és kerti gazdaság szolgálatában.

A város készíthetne egy nagyobb 1—200 köbméteres víztartót, a 30 Kossuth-utcai lakos a 15—73. házsámok között 50 köbméterest, olcsó szerkezettel csak 1.5 m. magas 2 m. széles és a telek hosszában elnyúló felül nyílt, czementtel rakott téglá medenczék. Ilyeneket készítenek a csehországi kertészek.

A közös tápláló vascső (20 cmes) a sétatéri rotunda alatt elvezetve oszthatná a jobb és balfele eső kertesekbe a tápláló vizet.

A medenczék megtöltését egy közös felügyelő végezhethné és e czelra a kertek egy részének tetején egy pár méter terület külön elkeríthető volna, egyuttal sétatúln is szolgálhatna a szép kilátás kedvéért, a csöveu pedig a fölősvíz a Hidegkút-utczába volna elvezethető, a lerohanó víztömeg megosztása czeljaból. Ezen medenczék később a vízvezetékéből is nyerhetnének tápot köbméterenként 10 filléret és szökőkúttal üdithetné a levegőt sok család, olcsón.

A Bethlen-utcai kertek alkalmasak volnának vízmedenczék elhelyezésére és a főiskola saját épületeit védené azok megepitésével a vízrongálástól, s öntöző vizet nyerne az iskola kertre és udvarára is, és tánczelt is szolgálna a műkertszettel. Exempla docent!

Pár ép mulva a példát követnek a Várszeg-utca szegényebb lakosai, kiknek naptól égetett kertjeik, kellő vízzel ellátva kanaan terméseket adhatnak. Tűz ellen is jó lenne a víztartalek.

Egy másik hatósági intézkedés lehetne 6 óra, a drágaság idejében, a korcsmai zárórának esti 10 óráig korlátolása és éjjeli korcsmai zene-engedélyek kiadásának megszüntetése.

A zeneengedélyekből 200 forintnyi szegényalap-jövedelem veszteség áldást hozna sok családra, hol könnyelműen ezen összeg százszeresen (20,000 frt) pazaroltatik el az egészség megrontásával kapcsolatban.

Ilyenkor az ideje a hatósági közegeknek széjjel nézni, vajjon a törvényes korcsmai hitelezés nem lepetik-e túl; s ha igen, legalább az erkölcsi testületkel oda hatni, hogy a korcsmaberletekből kizarassanak jövőre azok, kik hitelezés által ifjuságunk egészségét és erkölcsait megrontatni segítenek.

A könnyelmű adósságsínálás ellen is tehetők a pénzüntézetek, hatóságok és erkölcsi testületek, valamint

Számos elismerés és bizalom nyilatkozat

igazolja azt, hogy

TÁNGEL JÓZSEF női, férfi és gyermek divatára üzletében NAGYENYEDEN

Ugyan itt egy ügyes fiu tanulóknak felvétetik.

a lepszolidabb szabott árak mellett csakis mindig a legjobb minőségű árak lesznek ki- szolgálva.

unkat meg-

a bizottság

gállapítása.

fajszerető,

ptak faj-

gyűjtése a

gállapítása

k megalla-

verespataki

eghegemo-

az eszkö-

a melyek

érzés ter-

ellenőrzése

ek és azok-

az evekre

t bizottság

szerte való

Havasí.

a szülők részéről megfelelő szigorító, büntető intézkedések.

Az éjjeli kártya-társaságok hoppra vevése is a hatóságok időszerű kötelessége, az asszonyok pedig a hatóság sürgetésében és figyelmeztetésében segédkezet nyújthatnának, mert buvó helyet fognak keresni és találni azok, kiknek dorbézolása miatt a gyermekeknek éhezniök kell és rongyokban járniok.

A könnyelműség és iszákosság a bűn útjára vezet. Senkinek sincs annyi vagyona, hogy nappal is el ne költethetné és tisztességesen. Az éj sötéte sok rosszat takar.

Szerkesztői üzenet.

Marosujvár. A költeményt közöljük. Tudósításait, ha rövidke és tartalmasak lesznek, köszönettel várjuk.

Szerkesztőség:

Dr. MAGYARI KÁROLY TÖRÖK BERTALAN.

Kiadó:

Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár részvénytársaság

Nyomatott a Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár részvénytársaság könyvnyomdájában

Leggyorsabb pénzkölcsön.

Tisztviselői kölcsönt kaphatnak

Állami és közigazgatási tisztviselők, katona tiszték, hivatalnokok és nyugdíjasok, 2-től 15 évre, legtöbb esetben kezes nélkül. Minden 1000 korona kölcsön után tőke és kamatban havonta circa kilencz kor. fizetendő. Megkereséseknél közlendő állás, évi törzsfizetés, szolgálati, születési idő és mennyi összegű a mai napig a kiérdemelt nyugdíj igény. Előleges kiadás nem szükséges.

Ugyiszintén olcsó kamatu törlesztéses jelzálog kölcsönök gyorsan elintéztetnek. Minden irányban a legnagyobb diskreczió biztossítottatik. — Válasza bélyeg melléklendő.

ORSZÁGOS FÖLDHITEL ÉS SZEMÉLY KÖLCSÖN INTÉZET
KÖLOZSVÁRT, Király-utca 16. sz.

Leggyorsabb pénzkölcsön.

KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szög 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozódásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékelik. Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel.

Kiadó lakás. Szentkirály-utca 76. sz. alatt 2 szoba, konyhaból álló lakás a hozzátartozókkal együtt a z o n n a l kiadó. Értekezni lehet ugyanott K l e m m P á l irodájában. 1-*

A polgári iskola 4 osztályát sikerrel végzett oly leányt keresek női és uri divatúru üzletembe, azonnali belépésre, ki e szakmához hajlandóság-gal van. Fizetés megegyezés szerint. Ajánlatokat csak írásban fogadok el. Német nyelvet tudó előnyben részesül.

Génád Dávid, nagyenyedi kereskedő.

Sz. 2737—1904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Fazakas Sándorné Bodi Veronika s társai végrehajtónak özv. ifj. Bodi Sándorné Péter Róza végrehajtást szenvedő elleni vagyonszétosztás megsejtesítés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. törvényszék (a vizaknai kir. járásbíró) területén levő Örményszékes községben fekvő az örményszékesi 164 sz. tkvben A + 10 r. sz. 210 hr. sz. a. foglalt 1/12-ed részben özv. ifj. Bodi Sándorné Péter Róza jogutódai Brót Mózes a Jánosé és neje Neag Veronika, 1/12-1/12-ed részben özv. Fazakas Sándorné Bodi Veronika, Tombai Józsefné Bodi Juliána és Bodi Mária 1/12-1/12-ed részben kiskoru Bodi Róza és kiskoru Bodi Eszter nevére felvett faházra az árverést 675 korona vétel mint ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi szeptember hó 19-ik napján d. e. 9 órakor Örményszékes községében megállapított nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alul eladatni fognak.

SALAMON GÉZA

czipész

NAGYENYED, Főter 25. sz. (Központi vendéglő épület.)

Árverezni szándékozik végrehajtató és képviselőjének kivételével tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 40 kor. 40 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték papirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átiszolgáltatni.

A kir. bíróság mint tkvi hatóság.
Kelt Vizaknán 1904. évi július hó 31-én.

Korinsky Győző,
kir. járásbíró.

341 1—1

Sz. 2454—1904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az „Albina” nagyszabású takaré- és hitelintézet végrehajtónak Bunea Niculae és neje Albu Anna végrehajtást szenvedő elleni 52 kor. 64 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. törvényszék (a vizaknai kir. járásbíró) területén levő Örményszékes községben és határában fekvő az örményszékesi 307 sz. tkvben A + 11—17 r. sz. 380, 381, 1168, 1710, 1853, 3038, 3687 hr. sz. a. foglalt ingatlanok és 12,6750-ed rész legelőbeli jutaléknak a Bunea Niculae nevére felvett egykettő részére 347 korona, és a 880 sz. tkvben A + 12—17 r. sz. 978, 979, 1644, 2539, 2776, 3289 hr. sz. a. foglalt Bunea Niculae Albu Anna nevére felvett ingatlanok és 13,6750-ed rész legelőbeli jutaléknak az árverést 365 koronában ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi aug. hó 31-ik napján d. e. 10 órakor Örményszékes községében megállapított nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik végrehajtató és képviselője kivételével tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 31 korona 70 fillér és 36 kor. 50 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333 sz. a. kelt sz. I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átiszolgáltatni.

Kelt Vizaknán, 1904. évi július hó 19-én.

Korinsky,
kir. járásbíró

343 1—1

Sz. 4833—1904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagyenyedi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Kuszu Oktáv ügyvéd által képviselt „Albina” nagyszabású takaré- és hitelintézet végrehajtónak Csoréa Jakab I. Angyal paezalkai lakos végrehajtást szenvedő ellen 45 kor. 80 fill. tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében a paezalkai 69 sz. tkvben A + 59 r. sz. 790 hr. sz. szántóra 67 kor., 60 r. sz. 792 hr. sz. szántóra 49 kor., 61 r. sz. 2265 4 hr. sz. kaszálóra 70 kor., 62 r. sz. 2638 2 hr. sz. szántóra 157 kor., 63 r. sz. 1714 4, 1715 4 hr. sz. szántóra és kaszálóra 62 kor., 64 r. sz. 251 2, 252 2 hr. sz. kaszáló és szántóra 139 kor., 65 r. sz. 474 2 hr. sz. kaszálóra 28 kor., 66 r. sz. 802 2 hr. sz. kaszálóra 12 kor., 67 r. sz. 1038 2 hr. sz. szőlőre 60 kor., 68 r. sz. 1088 1 hr. sz. szőlőre 136 kor., 69 r. sz. 1157 3 hr. sz. szántóra 31 kor., 70 r. sz. 1326 1 hr. sz. kaszálóra 14 kor., 71 r. sz. 1676 1 hr. sz. kaszálóra 25 kor., 72 r. sz. 1711 4 hr. sz. kaszáló, 1712 4 hr. sz. szántó és 1713 4 kaszálóra 42 kor., 73 r. sz. 2073 1 hr. sz. kaszálóra 82 kor., és 74 r. sz. 2273 1 hr. sz. kaszálóra 118 kor., 75 r. sz. 2446 2 hr. sz. kaszálóra 23 kor. és 76 r. sz. 2637 2 hr. sz. szántóra 143 kor. kiküldési árban a 60 r. sz. 792 hr. sz. szántóra névű a C I alatt kiskoru Breaz Veronika javára bekebelezett haszonélvezeti jog fenntartásával össze 1258 korona becsárban az árverést elrendelte, és a fent megjelölt ingatlanok az 1904. évi augusztus hó 30-ik napján d. e. 9 órakor Paezalka községében megállapított nyilvános árverésen a kiküldési árban alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik végrehajtató kivételével tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi 3333 sz. a. kelt I. M. rendelet 8. §-ában megjelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak a kir. járásbírósnál bírói letében történt előleges elhelyezéséről nyert leteti elismerényt átiszolgáltatni.

A kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság.
Nagyenyed, 1904. évi június 20-án.

Weiner,
kir. albiró.

342 1—1

Sz. 2475—1904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a szelistei takarékpénztár végrehajtónak Neanics István és társai végrehajtást szenvedő elleni 100 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. törvényszék (a vizaknai kir. bíróság) területén levő Kiskerek község és határában fekvő a kiskeréki 237 sz. tkvben A + 14—18 r. sz. 259, 332, 1091, 1142, 1173 hr. sz. a. foglalt Neanics István, Neanics Opreáná és kiskoru Rusz Anna és Mária nevére álló ingatlanokra az árverést 1171 koronában ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi szeptember hó 6-ik napján d. e. 10 órakor Kiskerek községében megállapított nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik végrehajtató és képviselője kivételével tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 171 korona készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333 sz. a. kelt I. M. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átiszolgáltatni.

Kelt Vizaknán, 1904. évi június hó 22-én.

Korinsky,
kir. járásbíró.

345 1—1

Pályázat-hirdetés.

A nagyenyedi ev. ref. Bethlen-kollégiumnál, elhalálozás folytán megüresedett,

tégla-cserép-mesteri

állásra pályázat hirdettetik.

Pályázati határidő **1904. augusztus 31.**

Az alkalmazandó cserépmester **1000 korona óvadékot** lesz köteles letenni; egyéb, részletes feltételek a kollégium jóságigazgatósági irodájában megtudhatók.

Nagyenyed, 1904. augusztus 10.

A Bethlen-kollégium
jogügy- és jóságigazgatósága.

344 1—2

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, göres és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve

HATTYU GYÖGYSZERTÁR
által Majna-Frankfurt. 109 52

AGRÁR TAKARÉKPÉNZTÁR

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

MAROSVÁSÁRHELYT.

Teljesen befizetett részvényt. e egy millió korona.
Főkövetések: Nyáradszeredában és Marosludason.

Jelzálogkölcsönöket nyújt 300 koronától kezdődőleg felelő tőkekövetés és kamatot magába foglaló részletekkel ellenében földbirtokra és nagyobb vidéki városokban levő házakra a becsérték feléig.

10-től 65-évig terjedő időre 4 1/2% alapkamat-tal. Magasabb kamatu előző kölcsönök convertáltak. Minden kölcsön a leggyorsabban: rendesen két hét alatt készpénzben folyósítottatik. Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat és utalványokat a legolcsóbb kamattal mellet.

Elfogad betéteket könyvecskére vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza. Előleglet ad értékpapirokra és betarolt terményekre is.

Folyó számlai hitelt nyújt betáblázásra és más elfogadható biztosítékra.

Vásárol és elad értékpapirokat, külföldi penzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapirokat; teljesít tőzsdéi megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Az intézet képviseli továbbá a legrégibb és legnagyobb biztosító intézetet a **Trieszti Általános Biztosító Társaságot** (Assicurazioni Generali) és eszközöl tűz-, úveg- és jégkár, betörés elleni, továbbá élet- és baleset biztosításokat a legolcsóbb díj mellett.

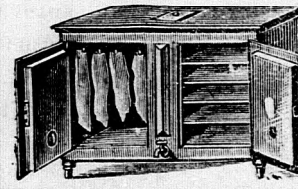
222 13—52

Alapított 1873.

Alapított 1873.

Ajánlom szabadalmazott 251 15—16

Jéghűtőimemet,



melyek igen takarékos legmedencevel vannak felszerelve. Hentes üzletek, tej-elárusítók és privat házaknak igen alkalmas. Raktáron áll 30 koronától 400 kor.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.
SEEMANN J. Lakatos, tizedes-mérleg, fűvő és hűtő készítő
KÖLOZSVÁRT, Nagymalom-utca 20 sz.

Készít a mai kor igényeinek megfelelő **uri-, női- és gyermek czipőket** a legjobb és legfinomabb anyagból. Ugy helybeli, valamint vidéki megrendeléseket is gyorsan és jutányosan eszközöl:

274 9—104

SALAMON GÉZA czipész.

Czipőkenőcsök raktáron tartatnak! Vevőimnek díjmentes czipőjavítás!

Részvét kiállítás

Udva

legnagyobb készlet szakmába vágó javak szerint

Használt

Kocsit

becserél.

23 60—100

Megrendeléseket késekre azonnal vagy tanúsított nagybesz.

UDV
KÖLOZSVÁR

GER

NAGY

Videki megkereséseket gyorsan és pontosan eszközölök

GER

STR
KÖLOZSVÁR

Sürgőnyezim: S

Uj világitás! Gáz- vívezés és raktara. S fejlesztő kés lámpa órák legfőbb életmód szer, leg- ság állandó lágitások jut- mak, társas- időre is. El- alu- Kiváló írt

Ger
esztérgál

Ger
esztérgál

Műpari üzlet U

Műparagaszati lakberendezési különleges kes diszasztalok, teke és biliard stukkó ramak

Megrendelhető avagy adott tárgy tartozó falragas tem alati készült

Videki rendelet

DUCHON

asztalos, mű Elvállal mind munkákat mind nyos kivitelben

Továbbá fel- mér, több év után sikeresen

moly e Minden mo praeparálás fal-kárpitoz szerrel, tartóssá kárpitozott fal Ragaszom e beri szerkezetre hatástan. Szives bira

128 2—52

Részvét kiállításon kitüntetve szép és jó munkáért

Udvari és Társa

koocsigártó cég

legnagyobb készletet tart **új koocsikból**, valamint elvállal a szakmába vágó javításokat, koosi laekirozást, belelelt kívánat szerint **Kívánatra árjegyzéket küld.**

Használt **koocsit** becserél.

23 60 - 100

Megrendeléseket készséggel teljesít Viléki irasbeli megkeresésekre azonnal válaszol. A n. é. köz nésg eddig irautunk tanusított nagybessű pártfogását jövőre kérve, mely tisztel-tel

UDVARI és Társa
KOLOZSVÁRT, Radák-utca; Zöldfa-vendéglő mellett.)



A „KÁVÉ KIRÁLY” hoz.

A ki nagyon jó zamatu s illatu kávét kedvel, az esakis „Király kávét” vegyen, mely a legkiválóbb fajok vegyítéséből áll s egy meg eddiz nem letezett módszer szerint van pörkölvé. Hosszas kísérletezés után sikerült ezt elérnünk s így mind-n káveim-ró, ki egyszer megízleli, soha más kávét nem fog használni. Ismeretes, hogy a kavé a legerékenyebb czikk, melyből a finom zamatu s illatu azonnal elillan, valamint minden izt s szagot felvesz, miert is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk s szállítjuk bármely postállomásra bermentve, utánvetel a következő arban:

1 kgros doboz 4 kor. 80 fill. 2 kgros doboz 9 kor. 4 kgros doboz 17 kor. 20 fill.

Ezen különleges pörkölt kávén kívül ajánljuk a következő nyers fajokat, szinte bermentve utánvetel bármely postállomásra:

1 postacsomag 5 kgr. legfin.	Cuba	kor. 13.50
1 " " " "	Ceylon	" 12.-
1 " " " "	Jamaica	" 11.20

BIRÓ ÉS TÁRSA a „Kávé király”-hoz
BUDAPEST, VI. ker., Terezh-körút 2 b.

A „KÁVÉ KIRÁLY”-hoz. 279 13-26

Nagyenvedi kisegítő takarékpénztár r.t.

Alaptőke: 300,000 korona.
Tartalékalap: 120 000 korona.

Előnyös kölcsönt ad betáblására, megfelelő kezességre, értékpapirokra, sorjegyekre, jókivélű pénzintézetek részvényeire.

Vásárol és elad értékpapirokat.

Letétbe elfogad értékpapirokat, sorjegyeket, értékeket keves örzési díj mellett.

Idegen kölcsönököt a legelőnyösebben konvertál.

Váltókat az összeg nagysága szerint 5 $\frac{1}{2}$ %, 6, 6 $\frac{1}{2}$ % mellett, kereskedelmi váltókat pedig 6% mellett számítol le.

Betétet kedvező kamattal mellett fogad el.

Nyitva átl hétköznap d. e. 9-12, d. u. 3-4 óraig.

Javítások elvállaltatnak.

GERGER KÁROLY

esztergályos

NAGYENYED, Rózsa-utca

Műh-lyemben készünek esont és faesztergályozott munkák, u. m. különleges készítményű pipa-zár, pipa és szipka árúk, parafas hordó csapok, butor-részek, tea és disz asztalkák, fali polczok képkeretek, teke es tekegolyók klópli parnak és fotocsok, stikkelő ramák, sakk garniturak. Megrendelhetők továbbá minden e szakmába tartozó esont és fafaragászati munkák.

Videki megkereséseket gyorsan és pontosan eszközölök

Esőernyők és napernyők csont, fa és vasmunkálati elvállaltatnak.

Tisztelettel 310 5-52

GERGER KÁROLY
esztergályos.

Javítások elvállaltatnak.

Menyasszonyok figyelmébe.

Karlsbadi porzellán étkező készletek, gyönyörű kivitelben, színes, 12 személyre, teljesen összeállítva 15 frittól

Üvegkészletek 12 személyre 66 darab 7 ftt 90 kr
Függő lámpák esigaval 3 forint 95 krajczár.

Thea- és kávékészletek. 2 ftt 80 kr., 3 ftt Kina ezüst tárgyak. Alkalmi ajándékok.

Kerti gömbök és lámpák. Eredeti gyári arakon! — Vidéki megrendelésnél kérem az utolsó vasuti állomást megírni!

Müller utóda Somlyai

üveg és porzellán kereskedő Kolozsvárt,
Kossuth Lajos-utca 4 szám.




STRECK JÓZSEF

KOLOZSVÁRT, Kinizsi-utca 8 szám (Gy. r.)
Sürgönyezim: Streck Kolozsvár. — Telefonszam 285.

Gáz- vízvezeték- és szivattyú felszerelési vállalata és raktara. Saját találmányú (Gasolin) levegőszelvényű fejlesztő készülékeknek egy 60-70 gyertyafényerű lámpaóránknál fogyasztása csak 2 $\frac{1}{2}$ fill, legelőssbb legteljesebb és teljesen veszélymentes világitási módszer, legegyszerűbb kezeléssel: minden nagyság állandó raktára. Levegőszelvényű (Gasolin) kivitelű lámpák jutányos árban eszközöltnek táncszínházak, társas-estélyek és egyéb alkalmakra, rövidebb időre is. Elvállal légszesz berendezéseket át-alkalításokat helyben és vidéken.

Uj világitás!

Kiváló tisztelettel **Streck József.**

Gergely István

esztergályos, asztalos és fafaragó

KOLOZSVÁRT.

Műipari üzlet Unió-u. 20. — Műhely Monostori-út 70.

Műfaragászati és műipari üzletben raktaron tartattak: lakberendezési czikkek, tájétek, borostyan és csontarúk, különleges készítményű pipa és szipkaárúk, tea és diszasztalkák, fali polczok, képkeretek és fogasok, teke és biliard készletek, klópli parnak és botokak, stikkelő ramak, sakk garniturak és dominók.

Megrendelhetők teljes lakberendezési fabutor czikkek, saját avagy adott rajzlapok után, valamint minden ez iparághoz tartozó fafaragászati czikkek műhelyemben saját felelőseletem alatt készünek. 265 9-52

Vidéki rendelés és megkeresés azonnal elintéztetik.

ALAPITTATOTT 1871-ben.

DUCHONY és Társa

KOLOZSVÁRT
Juni-u. 22. (Vigadó-ép.)
asztalos, mű-kárpitos, diszító és butor-raktáros.

Elvállal minden e szakmába vágó kárpitos és asztalos munkákat minden kívánalmaknak megfelelően tartós és jutányos kivitelben

Továbbá felhívom az érdeklődő közönség figyelmét, több év óta áldozattal és fáradsággal járó kísérletezés után sikeresen megoldott

moly elleni praeparálásomra.

Minden moly-evett vagy ezen okból megóvándó butorok praeparálását felelősség mellett eszközölöm

Fal-kárpitozást (tapétázást) eddig még ismeretlen módszerrel, tartósságáért 10 évi jótállással elvállalok. Általam kárpitozott fal fertegmentes.

Ragasgom el van látva féreg elleni szerrel, mely az emberi szervezetre nem ártalmas, azonban rovarok ellen gyors hatású.

Szíves bizalmukat továbbra is kérve, vagyok tisztelettel

128 2-52 **DUCHONY és TÁRSA.**

Magyarnak **Pécs.** Németnek **Bécs.**

Nem küldjük pénzünket külföldre, hazai iparunkat előmozdító céggel mindenemű arany és ezüst tárgyak, órák és minden e szakmába vágó czikkek sokkal olcsóbban, jobban és megbízhatóbban szerezhethetők be, mint a külföldről.

20.000 elismerőlevél a világ minden részéből tanuskodik becületeltes kiszolgálásomról.

Nem tetsző tárgy ki lesz cserelve, vagy a pénz visszaadva, karosodás tehát kizárva.

Bérmálási állandó értékű ajándéktárgyak

aranygyűrűk, esküvői ajándékok a legnagyobb választékban és legjutányosabban kaphatók

SCHÖNWALD IMRE

arany-, ezüst- és ékszergyáros és magyar órásmester PÉCSEFT.








- Magyar nemzeti tula ezüst remonteor óra horgony szerkezettel, kettős fedéllel igen díszesen kidolgozva, Magyarország ezimere domborúan kivésve és gazdagon aranyozva — — — — — 18 kor.
- Szolgálati ébresztő nagyon erős csengéssel 1-ső rendű minőség, fémtokban, magassága 20 c. m. 5 kor. 20 fill.
- Kurucz ébresztő 18 c. m. magas, szépen fényezett nikkel-tokban, horgony járással megbízható szerk. 2 kor. 80 fill. Ejjel világító számlappal — — — — — 4 kor. — fill.
- Kitűnő jó nikkelezett remont finom swiczi szerk. 7 kor. Dupla fedéllel 9 k. Ugyanaz sima kivitelben 6 kor. 40 fill.
- Ujdonság!! Ezüst zománcú, darabja 1 kor. 80 fill.

Az órák 5 évi jótállással! Nagy képes árjegyzék ingyen!!

FÖLDES JÁNOS

betonépítési, cement- és aszfalt iparvállalata
KOLOZSVÁR, Kossuth Lajos-utca 41. szám
 Telefonszám 504

Készít és raktáron tart: sima és sajtoló cement lapokat, Hornyolt-cement fedélserepeket, gipszablakot.

Elvállal: nedves lakások gyökeres szárazzá tételét, járdák, folyosók, istállók, raktárak stb. aszfalttal való burkolását, egyszerű és díszes granito-terazzo cement és metlachi lapokkal való burkolási munkákat,

vasbeton födémek létesítését,

betoncsatornák, zsílepek, turbinatelepek, hidak, medenczék, átvezetők és gépalapozási munkák szakszerű kivitelét a legjutányosabb árak mellett. Legjobb minőségű 124 — 34

Brassói Portland Cement,

Román cement és gipsz eladása.

Építési szivattyúk kikölcsönzése

POLLÁK SAMU

aszfalt és beton-építési vállalat KOLOZSVÁRT.
 Alapítva 1883. Telefon szám 104.

Elvállal nedves lakások aszfalttal való burkolását, kapubejáratok stb. természetes aszfalttal való burkolását. Készít cement és mozaik lapokat, szabadalmazott hornyolt cement fedélserepeket, szabadalmazott Zissler rendszerű sodrony betűt beton csöveket esztornázás és átvezetőkhez, szabadalmazott tűzmentes gipszablakot.

Ajánkozik járdák, szökőkutak, esztornázások, beton gátak, turbina telepek, valamint granito terazzo készítésére.

Vezérképviseletje a Beosini cementgyárnak, valamint a budapesti magyar aszfalt részvénytársaságnak.

Elfogad megrendeléseket facement fedések, metlachi lapok és egyéb díszes falburkolatokra, valamint saját módszerű aszfalt parketára. 127 2—26

Baumann Arnold

gőzerőre berendezett asztalosárúgyára
GYULAFEHÉRVÁRT.

T. Cz.
 Szíves figyelmébe ajánlom azt, hogy eddigi nagy butorraktáramban 60 teljesen berendezett szalon, ebédlő, hálószoba stb. bármikor megtekinthető. — E vidék legnagyobb szőnyeg-raktára szalon- és futószőnyeg-ekben, nálam található nem kevésbé nagy raktár hajlítót székekben. — Diványok nagy választékban teljesen keszen kaphatók. Kárpitos és díszítő műhelyem kiváló szakértelmű munkaerővel van ellátva.

Ajánlom egyidejűleg saját készítményű galv. acélsodrony agybetét és kocsiúléseimet. — Temetkezési intézetem a legmagasabb igényeknek is teljesen megfelelően van berendezve, mindenkor 100 sőt több koporsót tartok raktáron, közülük egy díszes üvegkocsit. Már a 100 koronát meghaladó temetéseknél új találmányos higiénikus szempontból kiváló előnyűel bíró légfertőtlenítő készülékemet (a disinfections-apparat) ingyen adom használatra.

Felvállalom. épület, butor, portál, bolt és gyógyszer-tárak berendezését; javítási s minden szakmában vágó munkákat. Mindennemű mázó munkák gyorsan és ízletesen készíttetnek el. 97 4—52

Első rendű úri szabó.

KLEIN D.
GYULAFEHÉRVÁRT.
 (Az Európa szálloda mellett.)

Műhelyemben a jelen kor igényeinek teljesen megfelelő

férfi-divat

öltönyöket készítek. Szövetekből állandó készletet tartok nagy választékban.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

64 28—52

Somatose

oldható hűsfehérnyo a hús tápanyagát tartalmazó (tojásfehérnyo és szőlőmag) kivétel nélkül minden esetben a lehető legjobb erősítő szer gyenge, a táplálkozásban visszamaradt anyagoknak, mellőzéseknek, idegbetegségeknek, gombabeteknek, gyermekgyógyászati, angol kórban szenvedő gyermekeknek, gyógyulók-nak stb., stb.,

Vas-Somatose

alakjában különösen sápkórban szenvedőknek orvosi-lag ajánlva. Somatose nagy mértékben megerősíti az idegrendszert. Kapható minden gyógyszer-tárban és drogeriában. Csak eredeti csomagolásban valódi.

Festégyárak ezelőtt Bayer Fr. és társa, Elberfeld.

Eladó

4 lóerejű, új, használati engedéllyel bíró

cséplőkészlet,

olyan, mintegy új.

Czím: CZOUFAL MIHÁLY Marosujvár.

Cséplést keresek

4 lóerejű garnitúrám számára, a gépm kifogástalanul dolgozik, szíves megkeresést a jó munka megfizeti.

Czím:

CZOUFAL MIHÁLY

Marosujvár. 336 4—10

Biasini szálloda
KOLOZSVÁRT.

Van szerencsem a n. e. vidéki közönséget értesít emi hogy szállodámban **július hó 1-től** minden nap egy

elsőrendű daltársulat működik,

mely az ország legjobb daltársulata.

126 24—52

Rónai János, Biasini szálloda.

LÉBER GYULA

KOLOZSVÁRT, Egyetem-u. 12. sz.

Telefon 439.

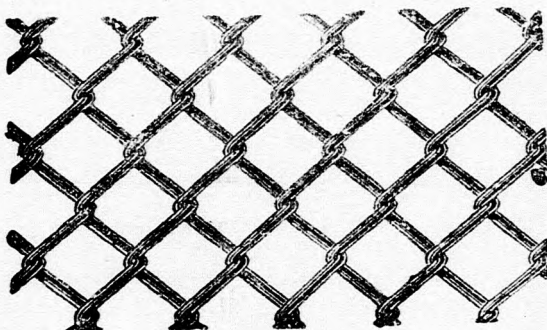
Több kiállításon kitüntetve.

Első erdélyi sodrony-szövetfonat, kertkerítés és ruganyos acélsodrony agybetétek gyára.

OLCSÓ KERÍTÉSEK.

Ajánlja minden e szakmába vágó munkáit, nyomint kertek, erdők, vadaskertek, szőlők, sírhelyek stb. bekerítéséhez

gépfonatait, disz-kerítéseit és diszkapuit,



továbbá pineze, padlás felső világossági, magtár és éléskamara ablakok rostélyzatát, majorsági udvarok sodronyfonattal való bevonását, áthányó rosták szen, koks, kavics, föld és porond válogatáshoz, szikrafogó cséplő és egyéb gépekhez, sodrony agybetétek (matracok) stb. 28 29—52

Nagy képes árjegyzék kívánatra ingyen.

A NAGYSZEBENI
ÁLTALÁNOS TAKARÉKPÉNZTÁR

ad jelzálogkölcsönöket, félévi (tőkét és kamatokat magukban foglaló) részletekben történő törlesztésre és pedig a következő feltételek mellett:

- A. 4 1/2% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 30 000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K után 26 K 11 f.
- B. 5% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 20 000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K után 27 K 16 f.
- C. 5 1/2% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 10 000 K. a) 41 évi törlesztésnél (82 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 29 K 60 f. b) 35 évi törlesztésnél (70 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 08 f.
- D. 5 1/2% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K. a) 40 évi törlesztésnél (80 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 84 f. b) 25 évi törlesztésnél (50 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 37 K 47 f. c) 10 évi törlesztésnél (20 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 65 K 05 f.
- E. 6% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K. a) 32 évi törlesztésnél (64 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 34 K 98 f. b) 23 évi törlesztésnél (46 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 39 K 81 f. c) 18 évi törlesztésnél (36 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 45 K 05 f. d) 15 évi törlesztésnél (30 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 50 K 09 f.

Az A. alatti kölcsönök csak földbirtokra, a B. C. D. és E. alattiak házakra is adhatók; valamennyi kölcsön — az egyszerű mindenkorra 1% törzsdíjon kívül — minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetettik ki.

Alsó-Fehér és Torda-Aranyos vármegyék területeiről kölcsönkérvények **Lingner György** úr által Nagyenyeden nyújtható be, ki bővebb felvilágosítással is szolgál.

KRASSOWSKY R.

női és férfi divat-üzlet

GYULAFEHÉRVÁR, Európa szálló mellett.

Újonnan berendezett, a jelenlegi viszonyoknak megfelelő elsőrangú

férfi és női divat-üzlet

ahol a legjobb minőségű árak kaphatók u. m. kész női és gyermek felsők, selyem, gypszu és moosó női ruhakelmék, selyem és batist blous kelmek, Ernyők, derékfűzők, keztük, kalapok, füzgöny, szőnyeg, férfi- és női fehéremek, pipere-cikkék, belésárúk és mindenféle szakmába vágó divat-cikkék a legjobban és legelőzőbban beszerezhetők. Vidéki megrendelések részére minták és árjegyzékek ingyen küldetnek. Valamint megbízottunk rendelkezésükre áll. Kolozvári főintézetem női konfekcióban szintén a t. cz. közönség szíves figyelmébe ajánlom. 65 — 52

Tisztelettel tudatom a helybeli és vidéki n. é. közönséget, hogy Tövis-utca 21 szám alatt

szijgyártó üzletemet megnyitottam

s minden e szakmába vágó új munkát és javítást is, u. m. díszes és egyszerű hámoikat, nyeregeket bőrdíszeket, vadászati felszereléseket, valamint minden apróbb dísz- és egyszerű bőrmunkát, jutányos árban finom és esinos kivitelben készítek.

Műhelyemben dus raktárt tartok hám, nyereg és bőráru készletből.

Vidéki megrendelések azonnal eszközöltetnek.

Kiváló tisztelettel

Csávássy Gyula

157 21—26

szijgyártó.

TÖRS ÉS ORMAI

TELEFON 324 sz. mérnök-vállalkozók TELEFON 324 sz.

műszaki irodája: Kolozvárt, Mátyás király-tér 18., az első emeleten.

Elvállalja: vízvezetékek, csatornázások, központi fűtések, szellőztetések berendezését,

lakó-házak, kastélyok, gyárak, gazdasági épületek stb. számára. Fürdőszobák, gőzfürdők, gőzmosó-konyhák, szárító-kamrák, szagtalan klosettek, szivattyu-művek berendezését. — Készít mint különlegességet kutakból táplált házi vezetéseket. Raktáron vannak:

vas-, agyag-, és ólom-csövek, szivattyu- Kolttségvetések ingyen és bérmentve küldetnek

257 9—52

UJ!

Telefon szá

Van szerenc ebédlő-, háló- és Asztalos és gyorsan és pontosan e A n. érd.

SZESZAK F

kocs

KOLOZSVÁRT.

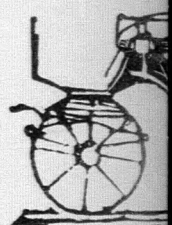
Alapítva 1870-ben.

Kocsi nagy raktár

Nagy kocsijavító-műszaki gépekkel

Mindennem

Vidéki megkeresés



Gyárunk az egyedi részlet: kerékes, kovácsos, személyes vezetésűk a legjutányosabbak árban jutányos árban. Beesés partfogasul

255 18—50



Naftalin,

Kovarpor

Féreg l

ebészeti és bet

eszközök nagyba

Burg

gyógy

KOLOZS



de lokon linka fő szülekeket csapok és e e szakmába vágó szítést jutányosai mindennemű réz Vidéki megkereséseket gyorsan,

RAPOPORT AD

KOLOZSVAR, Felle

Gers

erdélyi márvány

Gyártelep

KOLOZ

UJ! Butorraktár és kárpitos üzlet! UJ!

Telefon szám 259.

SZATHMÁRY JÁNOS

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 8.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy butorraktárban magyar hazai gyártmányok dús választékban kaphatók; u. m. ebédlő-, háló- és szalonberendezések, irodai felszerelések stb.

Asztalos és kárpitos munkák rajzszerű elkészítését, valamint minden e szakmába tartozó javítás, átalakítás stb. munkálatokat olcsó áron, gyorsan és pontosan eszközölöm. **Vidéki megbízások és megkeresések gyorsan és pontosan eszközöltnék.**

A n. érd. közönség b. pártfogásáért esdve, maradtam kiváló tisztelettel

250 19-52

Szathmáry János.

SZESZÁK FERENCZ ÉS FIA

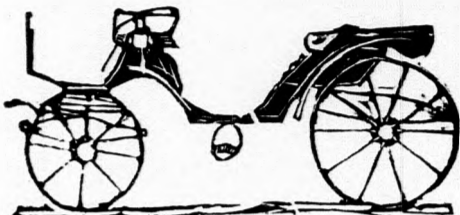
kocsigyártók

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 12 szám.

Alapított 1870-ben.

Árjegyzék ingyen.

Kocsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg. Nagy kocsijavító-műhely. Kocsigyártás modern technikai gépekkel felszerelve. — Pontos kiszolgálás. **Mindennemű kocsik raktára.** Vidéki megkeresésre azonnal válaszolunk.



Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, a hol a kocsi minden részét: kerekes, kovács, nyerges és fényező munkát személyes vezetésünk alatt előállít és az által vagyunk a legjutányosabbak árban is. Főzélünk a jó, szolid munka jutányos árban.

Becsés pártfogását tisztelettel kérve

Szeshák Ferencz és Fia
kocsigyártók.

255 18-50

255 18-50

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

kocsigyártók.

Angol és francia illatszerek.
Bel- és külföldi gyógyszerkülönlegességek.
Fertőtlenítő anyagok, padlómaszok.
Gazdasági cikkek, állatgyógyszerek.

Köszerek, Gyárak és Cséplőgépekhez.

Burger F.
gyógyszer üzlet
KOLOZSVÁR, Főtér.

RÉZÖNTÖDE.

Készít szeszgyárak, gőzmalomok és vízművekhez való minden öntvényeket. — Cséplőgépek, lokomobilok javítását eszközöl. Pálinka főzésnél szükségeltető kavaró készülékeket. Fürdőkhoz szükségeltető rézcseppek és csavarokat, valamint minden e szakmába vágó sárga réz öntést és készíttést jutányosan elvállal. Továbbá készíttést mindennemű réz és ágyufém öntést. Vidéki megkereséseket és megrendeléseket gyorsan, pontosan eszközöl.

RAPOPORT ADOLF rézöntő
KOLOZSVÁR, Fellegvári-ut 6 sz.

RÉZÖNTÖDE.

ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI
GAZDASÁGIBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR R.T.
Alapítóké 200000 kor. **NAGYENYEDEN.** Alapítóké 200000 kor.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő váltókat a legolcsóbb kamattaliból mellett.

Betáblázás mellett adott kölcsönök után 500 koronán felül 6 1/2%-ot számít.

Törlesztés kölcsönököt arany 500 koronától kezdődően már 4 1/2% alapkamattal földbirtokra, a beosérték feléig.

Régibb és magas kamati jelzőkölcsönöket igen előnyös feltételek mellett konvertál s mindennemű ilyen ügyeket a leggyorsabban bonyolít le.

Vásárol és elad értékpapírokat idegen számlára.

Bevált értékpapír szelvényeket és sorozott értékeket.

Betétek után 1904. július 1-től naptól napig 4 1/2%-ot fizet.

Le a kész ruhákkal.

Nem kell többé kész ruhákat venni, mert a **legszebb öltönyöket** készítem már **18 forinttól kezdve** valódi angol, bel- és külföldi, ugyisint hazai gyártmányú tiszta gyapjú szövetekből.

A miről tisztelt vevőim egy próba rendelés után meggyőződhetnek. Műhelyemben csakis nagyvárosi képzett munkásokat foglalkoztatok és a legkényesebb igényeknek megfelelő munkát állítatok ki, a mennyiben munkásaimnak a legnagyobb árt fizetem a helyi piacon.

Állítom valódiságáról bárki meggyőződést szerezhet, a mennyiben nem árasztom el a tisztelt vevő közönséget **hazug reklámokkal.**

Mesteri szabásért kezeskedem.

GOLDSTEIN MÓR
uri szabó, Főtér 15. (Vár-épület.)
209 8-52

NÉMETHI ISTVÁN
első erdélyi szobrászati műterme
KOLOZSVÁR, Monostori-út 129. (Saját ház)

Van szerencsém b. tudomására hozni, miszerint Monostori-út 129 sz. alatt a mai kor igényeinek teljesen megfelelő **SZOBRA SZATI MŰTERMET** nyitottam, hol elvállalok minden e szakban létező faragványokat u. m. épületdíszítést gipsz, kő, műkő, terrakotta és csementből.

Belső díszítést új modern kivitelen ebédlők, szalonok, dísztermek vagy bármely szobák mennyezeit barocce vagy különböző stílusban olcsó árban.

Angol kertekké való csement szoborcsoportok, virágváza talapzattal, szökőkutak stb. melyek a fagynak is ellenállanak. Csement vagy ércbe öntött síremlékek szoboralakban agyag skizsek bemutatása mellett.

Bármely sírköveken alkalmazható legújabb rendszerű karrai fehér márványból vagy más kőből a legszebb kiviteli Realief, Profil avagy Anfasban művészi dombor műveket, melyeket teljesen hűen jól felveti fénykép után mintáz és farag. Vidéki megrendelésekre azonnali válasz.

Kiváló tisztelettel **Némethi István** szobrász.
265 2-52

Kalap, nyakkendő és fehéreneműk.

BERKOVITS BÉLA
női-, férfi-, fiu- és gyermek-ruha, valamint férfi-divat üzlete
Nagyenyed, Főtér 3.

Bátor vagyok a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy bevásárlás-utazásomból haza érkezvén, a tavaszi idényre **sok szép őszi ujdonságokat** bevásároltam.

Különösen bátor vagyok b. figyelmét felhívni **elegáns és divatos** női kabát raktáromra.

Saját szabóműhelyemben 24 órán belül készítek mérték után a legkövetelőbb izlésnek megfelelő **férfi- és gyermek ruhákat.**

Továbbá dús választékban tartok férfi-, fiu- és gyermek kész-ruhákat, valamint elismert legjobb minőségű **női-, férfi- és gyermek-czipők,** valamint kalap, nyakkendő és fehéreneműket.

Becsés látogatását örömmel várva, s magamat szíves pártfogásába ajánlva,
Kiváló tisztelettel **BERKOVITS BÉLA.**
427 64-*

Pontos és szolid kiszolgálás.

Gerstenbrein Tamás
erdélyi márvány, svéd gránit, Labrador és Syenit köipari vállalata
KOLOZSVÁRT.

Gyártelep és központ: **KOLOZSVÁRT.** Fióktelepek: **Nagyszeben és Nagyvárad.**

Elvállalja a magas építményeknél előforduló összes kőfaragó és kőszobrász munkákat, sírkövek, sirkerítések és kapcsolatosan e szakmába vágó mindennemű munkálatokat.

Gerstenbrein Tamás
képesített kőfaragó mester.
252 19-52



Zacherlin

Kitünően használ, mint eddig el nem ért „Rovarpusztító.”

Azonban csak üvegekben vásároljuk.

Nagyenyed: Bisztritsány Lajos, Cirner J. József, Fenichel Lázár, Fesztinger A. David, ifj. Lazar Karoly, Winkler János. — Abrudbánya: Molnár Árpád, Skalongya József. — Balásfalva: Scheissl Károly, Schuller Lajos, Sinberger Salamon, Naftali Vilmos, „Consum” kereskedelmi r. t. — Gyulafehérvár: Fingerhut Jakab, Fröhlich Gyula, Jakabfy Albert, ifj. Misselbacher J. B., Petri J. W., Schlesinger Testvérek. — Marosjvár: Filla Ede, Virág Tamás. 277 18—20

JOÁNOVICS TESTVÉREK fényképészek
(ezelőtt KATÓ J.)
KOLOSZVART, Mátyás király-tér 32. szám.

Elsőrendű műterem.

Készít nagyításokat, Aquarelleket és olajfestményeket a legtekélyesebb kivitelben.

Platin és színes képek,
Öltözők a n. é. közönség rendelkezésére állanak. 29 -104

VAJNA MIKLÓS és TÁRSA
uri és női divatáruháza NAGYENYEDEN.

Van szerencsénk a nagybecsült vevő közönség szives tudomására hozni, hogy üzletünk megnagyobbítása alkalmából ki kellett költözködnünk. Addig is, a míg az üzlethelyiségünk készen lesz, egy **kényelmes nagy fasátorba** helyezkedtünk el. Eufé fogva az összes

nyári ujdonságokat

mélyen leszállított árban árusítjuk el.
Szíves partfogását továbbra is kérve

illő tisztelettel
VAJNA MIKLÓS és TÁRSA.

Minden családnak saját jól felfogott érdekében csakis a

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

szabadna pótlékul használnia a mindennapi kávéitalhoz.

Nincs többé takarmány-hiány.

Van szerencsem a n. é. gazdaközönség b. figyelmét felhívni, hogy a **Selypi Czukorrépagyár r.-t. erőtakarmány** osztályának képviselőtet átvettem, melyvel fogva az ugynevezett **czukorszörplé (melasse) erőtakarmány elárúsítását kapcsoltam terményüzletemhez.**

A czukorszörplé (melasse-) erőtakarmány ma már különösen a gazdaközönség körében igen el van terjedve, miután minden gazda saját jól felfogott érdekeiben, állatjainak takarmányozásánál nemcsak a takarmány árat, hanem annak tápértékét is tekintetbe veszi, mert megdönthetetlen tény, hogy a takarmány tulajdonképpen értékét csakis a benne foglalt emészthető tápanyagok mennyisége határozza meg.

A gyár ez időszert a következő speciális erőtakarmányokat gyártja:

„**Kincsem-Melassit**” kiválóan alkalmas igáslovak, hízó marhák, hízó ürök és hízó disznók takarmányozására.

„**Lacta-Melassit**” kizárólag tejelő-tehenek takarmányozására.

„**Victoria-Melassit**” (fentartó-takarmány) igen alkalmas munkára nem fogott (pihenő) igáslovak és ökrök, gulyabeli, tenyészbírák és tenyész-sertések takarmányozására.

Ezen erőtakarmányok kizárólag e célra preparált melassom kívül, búzakarpa, árpacsira és több más különösen alkalmas anyagokból vannak olyképpen összeállítva, hogy ezen, e terep hosszú időn át szerzett tapasztalatokon alapuló s kiválóan czelszerű összetétel által a takarmányozás sikere már rövid időn belül észlelhető, amennyiben az azzal etetett állatok hús-, zsír- és izomképződését hathatósan előmozdítja. Gyártmányunk kitünően alkalmas úgy a hízó, tejelő és tenyész-, mint a növendékmárha takarmányozására és pedig úgyis mint teljes abraktakarmány, úgyis mint takarmánykeverék.

Ki kell emelnünk, hogy erőtakarmányunk, fentebb elősorolt, kiválóan jó tulajdonságai révén túlerősített, eicsigázott vagy betegeskedés következtében rossz kondícióba jutott állatoknál alkalmazva, azoknak szembeéltő javulását már rövid időn belül előidézi.

Miután a szállítás **1904. szeptember 25-től veszi kezdetét** és csak mérsékelt mennyiségben lesz készíve, azért a gazda urak **már most igyekezzenek** a kívánt mennyiséget az alauti cégénél **előjegyeztetni**, hol mint látható és a használati utasítás megtekinthető.

Ára metermázsánként 15 korona.

Grünfeld Dávid,
terménykereskedése
NAGYENYED, Piaczter.

339 3-3

Nincs többé takarmány-hiány.

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságu Portland-Cementet ajánl olcsó áron a

Brassói Portland-Cement-gyár

BRASSÓBAN.

Előfizetési felté
helyben hához hordva v
postán küldve
Egész évre
Félévre
Negyedévre
Egyes szám ára

Hirdetések díj
□ centiméterenként 6 fill
dők és gyárosok külön árak
ben résztesznek

Nyílt tér sora 40

Me

A kirá

A magyar kirá
szerte az egész
gondviseléshez, h
és övezze koronás
ségnek kettős gló
bölcseége áldás
ség minékünk.

A koronára, e
szimbolumára, né
tel tekint minden

A korona, mint
és nemzet feletti,
geit, mindkettőne
Benne és általa v
és általa jelenünk
lyének fényével a

A korona ékes
mit jelképez: a f
királyságnak.

Tisztelet és hód
minden polgára le

Ez a tisztelet é
magyar király in
siti, annak mult
kötelességeket hiv
gét hűséggel m
mely a koronával
lyében pontosul o

Hallgasd meg, o
kik a mai napon eg

A kik magyaro
nunk arra a főre
ragyog. Hiszen a
multunk, dicsősé
nemzeti államiság
ságunk megszent
Éljen a király!

— I

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A

— A